

キラリと光る企業を応援 Business Support Fukuoka

# ビジサポ ふくおか

公益財団法人 福岡県中小企業振興センター <http://www.joho-fukuoka.or.jp/>

Management News  
for Business

Vol.221  
2020.9

- 06 Hello,Company! No.39  
遠賀町青年部活性協議会
- 08 ふくおかフードビジネス支援事業  
プレミアムハーブティー(株式会社中村園)  
花ござ(「掛川」工房大木)
- 11 海外駐在員レポート No.220  
UMENOHANA S&P CO.,LTD.(梅の花)

04 Hello,Company! No.38

## 九州で35年、 基幹産業を支える金属加工

平井精密工業株式会社 九州営業所



# チタン製品 ラインナップ

高度なテクニックが要求されるさまざまなチタン加工品について、山一は、多量、少量のロットにかかわらず迅速かつ柔軟に誠意を込めて対応します。チタンだけでなく、ハステロイ、タンタル、ジルコニウムなどのご要望にもお応えします。

スクリーシャフト



角型ホッパー



冷却コイル (管径 50A)



フィンクーラー



ラインミキサー



冷却攪拌パイプ



バスケット



再熱器



真空チャンバー



## 【特注品の設計製作】

防錆、軽量化、フリーメンテなどお客様の問題解決はもとより、建築、機械、プラントなどあらゆる分野の新製品開発に対し、設計、製作とリアルタイムで対応します。

株式会社 山一製作所

本社／第一工場：北九州市門司区松原3-4-2 〒800-0064

TEL.093-381-2234

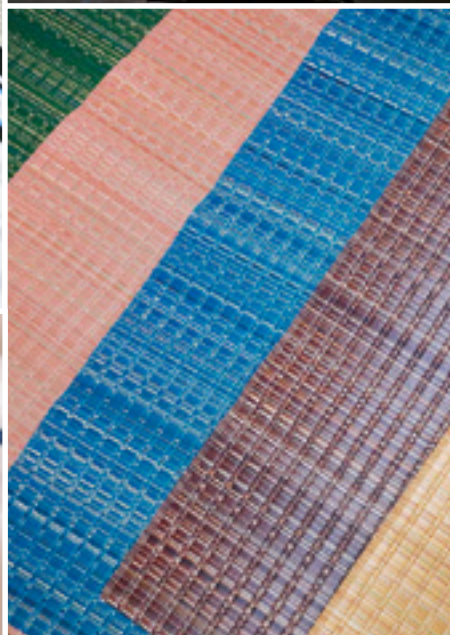
FAX.093-381-2235

<http://www.yamaichi-net.co.jp>

E-mail:info@yamaichi-net.co.jp

### INDEX

景気動向調査 .....	02
Hello,Company! No.38 .....	04
<b>平井精密工業株式会社 九州営業所</b>	
Hello,Company! No.39 .....	06
<b>遠賀町青年部活性協議会</b>	
ふくおかフードビジネス支援事業 .....	08
<b>プレミアムハーブティー (株式会社中村園)</b> <b>花ござ (「掛川」工房大木)</b>	
知財活用事例 No.4 ~ブランディングにおけるキャラクターの活用と保護~ .....	10
<b>ペコちゃん</b>	
海外駐在員レポート No.220 .....	11
<b>UMENOHANA S&amp;P CO.,LTD. (梅の花)</b>	
福岡県からのお知らせ .....	14



# 景気動向調査

## DIの低水準が続く

### 調査概要

調査対象：県内中小企業 300 社

調査時点：令和2年7月集計

調査方法：アンケート調査方式（回収率 86%）

### 概況

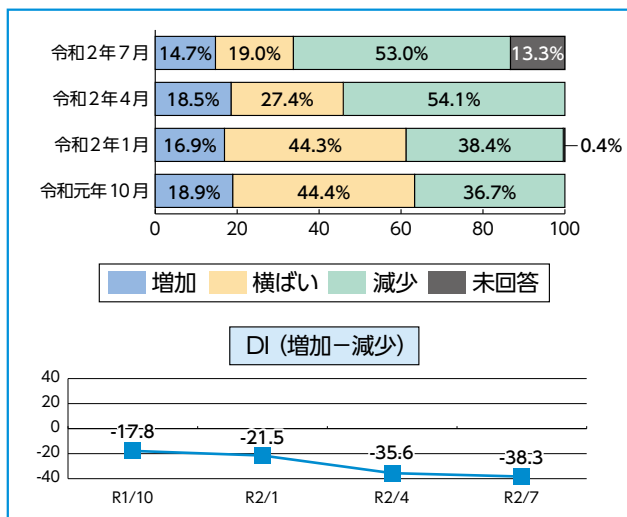
経済状況は新型コロナウイルスの感染拡大の影響とみられる低迷が続く。今回調査のDIの中では売上額の見通しについての改善が目立ったがマイナスは変わらず。そのほかの項目のDIもマイナスの状態が続いており、売上額、販売価格は悪化が進行。資金繰り、採算状況、操業度は改善ながらも、その幅はわずかにとどまる。全項目で未回答の急増が目立った。新型コロナの感染拡大は続いており、先行きが見通しにくくなっている。

※DIは増加した企業の割合から減少した企業の割合を引いたもの。

### 売上額

### DIの悪化が続く

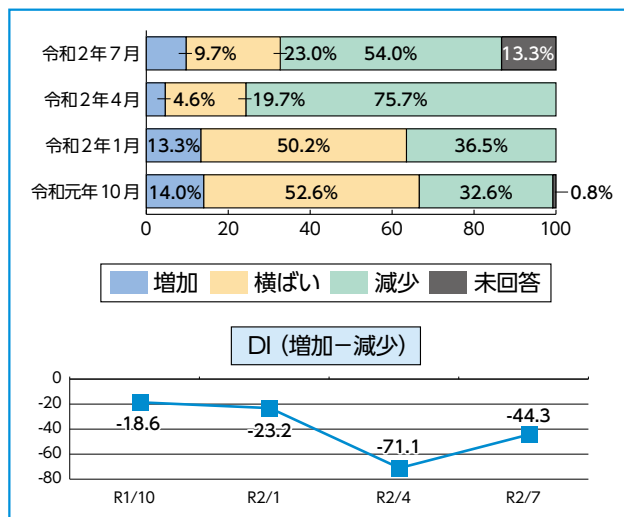
「増加」の回答が前回調査の18.5%から14.7%に減り、「減少」の回答も前回の54.1%から53.0%に減少し、DIの悪化が進んだ。具体的には前回のマイナス35.6から同38.3となり、令和元年10月調査以来、悪化が続く。「横ばい」回答は前回の27.4%から19.0%に減っている。「未回答」が前回の0%から13.3%に増えたことが目立つ。全12業種のうち「プラスチック」のみ増加が減少より多かった。それ以外の全業種では、「繊維」以外は減少が増加を上回る。その中でも「金属」「機械」「輸送」「ゴム」「サービス業」は減少が50%を超えた。



### 売上額の見通し (3カ月位先)

### 改善見られる

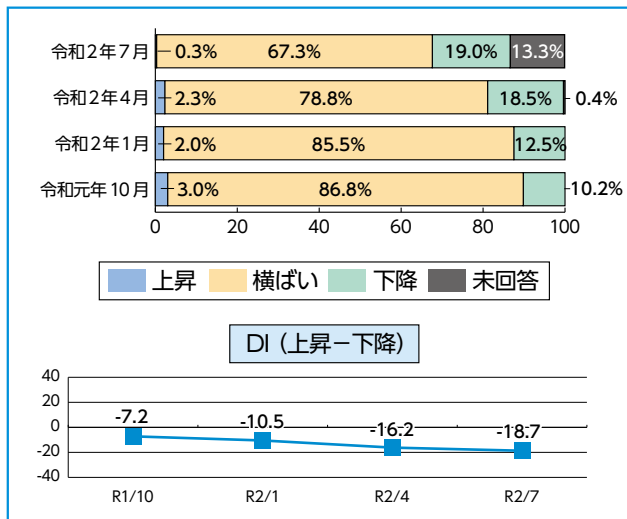
「増加」の回答が前回調査の4.6%から9.7%に増え、「減少」の回答が75.7%から54.0%に減った。DIはマイナス71.1から同44.3に上昇。「横ばい」回答は前回の19.7%から23.0%に増えた。売上額同様に未回答が目立ち、前回の0%から13.3%に増えた。業種別では増加と減少が同数の「繊維」を除き、減少が増加を上回る。特に「鉄鋼・非鉄」は増加0%に対して減少は71%。「金属」「機械」「ゴム」「卸売・小売業」も減少が50%を超えた。



販売価格  
(受注単価)

上昇ほとんどなし

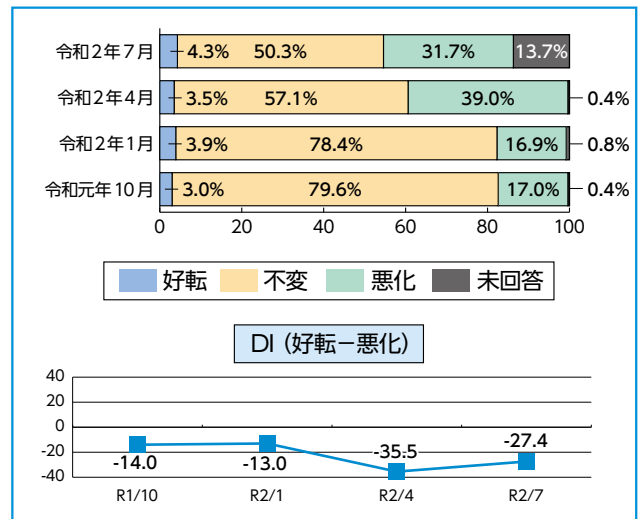
「横ばい」回答が最も多い状態は変わらず、前回の78.8%からは減ったが67.3%を占める。DIは前回のマイナス16.2から同18.7へとマイナス幅が拡大した。DIは令和元年10月調査以来、じわじわと下がり続けている。業種別では上昇が5%あった「プラスチック」を除いた全業種で上昇は0%。「鉄鋼・非鉄」「電機」「ゴム」「卸売・小売業」は横ばいが80%以上で、なかでも「卸売・小売業」は92%を占めた。



資金繰り

悪化回答が減少

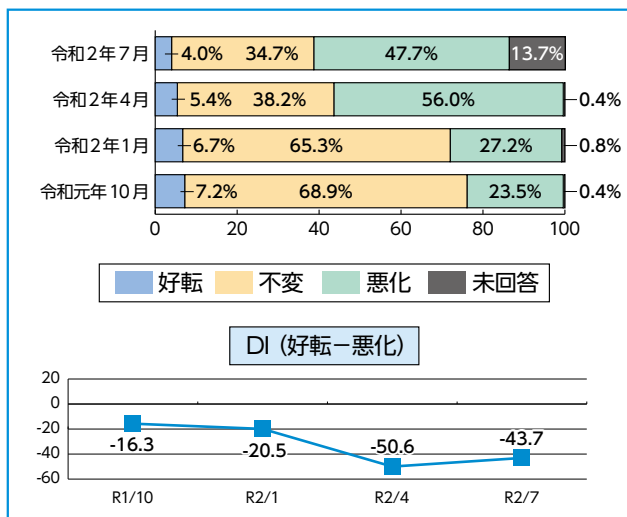
「好転」と答えた企業が前回の3.5%から4.3%に増え、「悪化」が39.0%から31.7%に減った。DIは前回のマイナス35.5から同27.4となっている。「不変」とした企業は前回の57.1%から50.3%に減った。未回答は前回の0.4%から13.7%になった。業種別では「プラスチック」のみで好転回答が悪化を上回って、好転19%に対して悪化10%。それ以外の全業種で悪化が好転を上回り、「機械」は悪化が50%を占めた。



採算状況

好転、悪化ともに減少

「好転」と答える企業は5.4%から4.0%に減ったが、「悪化」回答の減り方が前回の56.0%から47.7%と大きかったためDIは前回のマイナス50.6から同43.7に改善した。業種別では全業種で悪化が好転を上回る。その中でも「金属」「機械」「輸送」「ゴム」「卸売・小売業」は50%以上となった。「輸送」「ゴム」「ソフトウェア」「その他」の好転回答は0%だった。

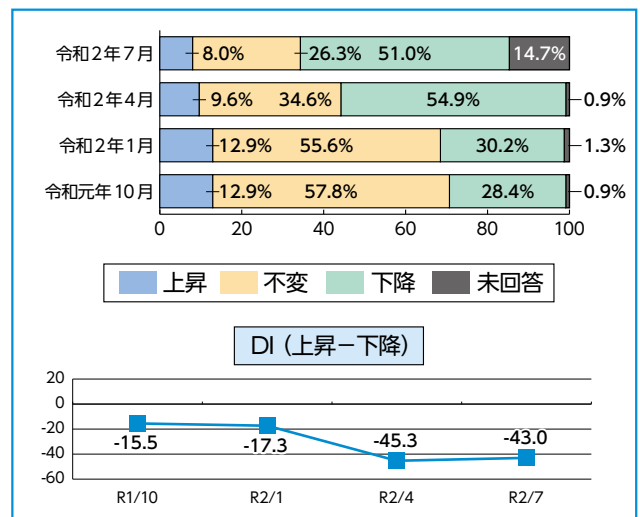


操業度

(ソフトウェア、卸売・小売業、サービス業は除く)

「上昇」の減少が続き、「下降」が過半数

「上昇」と「下降」ともに減ったが下降の減りが大きくDIが前回のマイナス45.3から同43.0へとわずかながら改善した。「上昇」回答は前回の9.6%から8.0%に、下降は同じく54.9%から51.0%に減少した。「不変」回答も同じく34.6%から26.3%に減っている。業種別では「プラスチック」のみ上昇が下降を僅かに上回った。それ以外の全業種で下降の方が多く、なかでも「ゴム」は下降が74%を占めた。



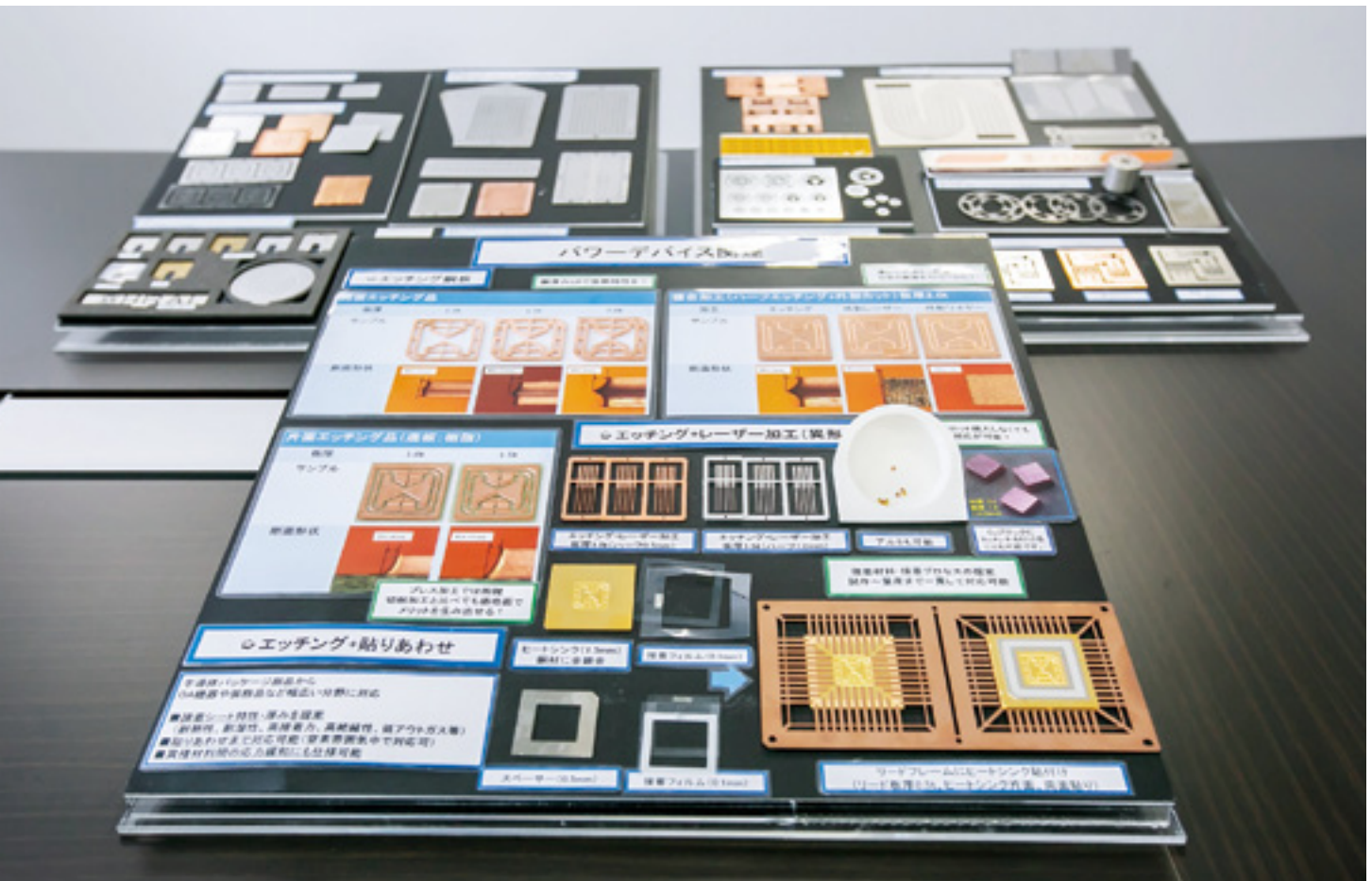
「ふくおか」の  
元気な企業を訪ねて。

# Hello, Company!

No.38

平井精密工業株式会社  
九州営業所

平井精密工業は金属加工法「エッチング」で金属部品を製造する企業です。本社は大阪ですが九州に製造拠点を置いて約35年。半導体を中心とする電機や電動化が進む自動車関連など、九州の基幹産業の重要サプライヤーとしてモノづくりを支えています。新分野への展開にも積極的。商談会を通じたマッチングで業容拡大を図っています。



エッチングによる部品は多くの場所で使われている

## DATA | 企業概要



企業名 平井精密工業株式会社 九州営業所  
代表者 平井 孔明  
所在地 福岡市博多区博多駅前1-15-20 NMF博多駅前ビル5階  
TEL 092-471-5066  
FAX 092-415-3830  
URL <https://www.hirai.co.jp>  
従業員 (全社) 435人  
事業内容 金属加工

# 九州で35年、 基幹産業を支える金属加工

## 薬液による腐食で求める形状に

エッチングは多様な金属を薬液で溶かし、求める形状をつくりだす加工法。薄手の金属の表面に、写真を現像する要領で膜を張り、薬品に



薄い金属を薬液で腐食させて加工する

触れる部分と触れない部分をつくります。さらに腐食させる時間を調整することで、型抜きのような穴あき形状、凹型の形状など微細で精緻なデザインを製造できます。

加工時にバリが出ず、後工程の手間も少なく、大きな金型を使う加工と比べてコストを抑えられます。試作から量産までの期間も短縮できます。同社では、厚さ1マイクロメートル(マイクロは100万分の1)から3ミリメートルまでの加工実績があります。

## 半導体や装置部品、 加工技術で信頼つかむ

九州ではパワー半導体、製造装置、通信機器の3分野への供給が柱。高圧電流を流すパワーデバイスではコントロールが難しい厚い金属材料が不可欠となり、加工に技術力が求められます。レーザーや切削などを複合させた3次元構造の加工を自社で手がけられるのも強みです。

また、機械による効率化とノウハウの蓄積による技術力も強さの源泉です。板厚を含めて1000種ほどの素材の常



厚い材料を複合的な方法で加工することもある

備があります。少量の注文も迅速に対応しており、しっかりと顧客をつかんでいます。納入品の多くが開発段階からメーカーと協働で取り組んできたものであることから、顧客との信頼関係の強さがうかがえます。

## 販路拡大へ商談会でPR

「興味を持ってくれる企業が多かった」と平井社長が振り返るのは、(公財)福岡県中小企業振興センターの紹介で、2月



食品分野など販路を積極的に広げる

に参加した千葉県での「技術提案提示商談会 at TD K」。同会では顧客との関係性を構築でき、手応えを感じた様子です。

2019年11月の「九州新技術・新工法展示商談会 in トヨタ」では、愛知県でトヨタ自動車や関連企業に情報を発信しました。車にもエッチング部品は採用されていますが、「まだエッチング加工を知らない人は多く、何度でも参加したい」と平井社長はPRに余念がありません。

### MESSAGE

### 経営者の声



平井 孔明 社長

当社の強みは多様な厚さの加工物への対応やエッチングの種類など、バリエーションの幅広さにあります。常に新しい顧客の開拓に取り組んでおり、5年前には食品分野への展開も本格的に始めました。半導体分野では大手電機メーカーなどと取引していますが、どうしても長期的需要に波がある分野でもあります。自動車や通信を含めた既存分野をさらに広げるとともに、需要が安定した食品分野、ひいては製薬分野にも手を広げるべく取り組んでいます。

〈お問い合わせ〉 情報取引推進課 TEL：092-622-6680

「ふくおか」の  
元気な企業を訪ねて。

# Hello, Company! No.39

手土産に持って行ける町の特産品を一。遠賀町青年部活性協議会は、そんな思いを形にした商品を開発、販売しています。長く取り扱ってきた日本酒や焼酎のほか、近年は町内産の菜種のみを原料にした食用油がラインアップに加わりました。菜種の栽培と収穫に汗を流すとともに、より多くの食卓に届けようと奮闘しています。

## 遠賀町青年部活性協議会



菜種油「遠賀菜種」=左は、赤しそドリンクとともに遠賀町の特産品に

### DATA | 企業概要



企業名 遠賀町青年部活性協議会  
代表者 尾下 篤史  
所在地 福岡県遠賀郡遠賀町大字今古賀513(遠賀町役場)  
TEL 093-293-1234  
FAX 093-293-0806  
URL <http://onganoshizuku.jp/>  
従業員 約30人  
事業内容 地域活性化



# 遠賀産100%の菜種油で 町を活性化

## 思いを受け継ぎ20年以上

遠賀町青年部活性協議会は、遠賀町商工会とJA北九の各青年部に所属する45歳以下のメンバーで構成する組織です。遠賀町の事業者や農家ら30人ほどが「地元を盛り上げる活動をしています」と尾下会長は説明します。結成以来20年以上にわたり、世代ごとに活動を受け継いできました。



協議会で開発した「遠賀の雫」日本酒  
=右、純米焼酎

協議会で“町の手土産”として最初に生み出したのは日本酒「純米吟醸 遠賀の雫」。福岡県の酒造好適米「夢一献」を酒米に、麴米には遠賀町産米「夢れんげ」を使います。米は町内で栽培。現在は純米焼酎「遠賀の雫～第二章～」にも展開を広げています。

## 自慢のプレミアムオイル

約4年前に加わった看板商品が菜種油「遠賀菜種」。遠賀町内の計3万平方メートルの畑で収穫された菜種「ななしきぶ」のみでつくる油です。当初は町の農産物ブランド化推進協議会で取り組んでいましたが活性協議会が引き継ぎました。

菜種は毎年4月の満開を経て6月に収穫します。2020



遠賀町で収穫した菜種だけで油をしぼる

年は約5トンの収量がありました。「JAの青年部で刈り取り、製油会社で搾ってもらいます」と村田 智彦副会長。菜種1キログラムから取れる油は270グラムほど。化学処理せず、圧搾して抽出した協議会自慢のプレミアムピュアオイルです。

## 通販、ふるさと納税で展開

「遠賀菜種」は（公財）福岡県中小企業振興センターが運営する通信販売サイト「よかもん市場」や、遠賀町役場ほか公共施設で販売しています。



活性協議会のメンバー  
(右下から時計回りに、会長の尾下さん、副会長の村田さん、事務局の福島さん、雨宮さん)

「ふるさと納税の返礼品にもなっています」と遠賀町役場で協議会事務局を務める福島智靖さん。ブランド化協議会の「赤しそドリンク」と組み合わせたギフトセットも展開中です。

同じく事務局の雨宮紀子さんは「揚げ油としてだけでなく、炒め油にしても香ばしく仕上がります」と使用感を話します。ドレッシングなどオリーブオイルのような使い方もおすすめです。

### MESSAGE

### 経営者の声



尾下 篤史 会長

菜種油は(血中の悪玉コレステロール濃度を上げにくいとされる)オメガ9系脂肪酸<オレイン酸>で、熱にも強い特長があります。「遠賀菜種」は270グラムで消費税込み1000円という価格ですが、健康志向にもマッチする商品だと自信を持っています。町内の飲食店では、調味料やバウムクーヘンにも展開してもらいました。個人的にはパスタやフレンチトーストがおすすめ。通販などを通じ、町外でも遠賀町の特産品をぜひ味わってほしいです。

〈お問い合わせ〉 情報取引推進課 TEL: 092-622-6680

株式会社 中村園

## 香り高い人気のブレンドハーブティー ～秘密は自社栽培のこだわり～

輸入ハーブではなく、自社農園で農薬を使わずに栽培。乾燥まで行う安心・安全、そして香り高いこだわりのブレンドハーブティーが八女の中村園で作られていました。



### 香り高い「プレミアムハーブティー レモングラス×ローズマリー」

香りのいいハーブティーが飲みたい。体に入れるものは国産の安全なものがいい。素材や原材料は、妥協せずいいものを選びたい。

そんな願いを叶えるハーブティーが福岡にありました。それが「プレミアムハーブティー レモングラス×ローズマリー」。このハーブティーは、福岡県八女市の農園で栽培された上質なハーブが使われており、独自製法による香りと色の良さが特徴です。

しかも、クルーズトレイン「ななつ星in九州」にも料理を提供するフレンチレストラン「GEORGES MARCAU」(ジヨルジュマルソー)と共同開発したブレンドティーなのです。レストランだけではなく、「ななつ星」のお歳暮ギフトにも採用されています。

良質な素材を求めるあなたへ。そして、



最高級の品質・味わい・香りがあるギフトとしても喜ばれる魅力があります。

### 中村園のハーブティーをオススメしたい理由

自社農園で栽培されているハーブには、農薬を一切使用していません。実は国内で販売されているハーブティーに使われるハーブは、海外輸入のものが多く、国内の自社栽培はとて珍しいんです！

土を分析してpHを測り、ハーブに合った肥料を独自に研究するなど、育て方にも独自のノウハウがあり、農産物が安全であることを示す国際認証規格の「グローバルGAP」を取得。グローバルGAPは基準が高く、取得するのが困難といわれています。その品質の良さも分かれますよね。

そして、栽培方法だけでなく、ハーブの乾燥・製造にも手間暇を惜しみません。中村園は、日本で開発された食品安全規

格である「JFS-B」をクリアしています。

香りは、人によって感じ方が違いますが、実は福岡女子大学との共同研究で、通常の2倍の香りが残っているという研究結果が出ています。感覚的なものだけでなく、数字で実証もされています。

その違いの秘密は乾燥方法。独自の設備を導入し、低温乾燥をすることで、匂いも葉の色も、摘み立ての状態に近いまま保つことができるそうです。

海外産ハーブは天日干しをすることが一般的なのだそうです。乾燥後と比べてみるとその違いは歴然！見た目も鮮やかで香りもよく、見ているだけでときめきます！

自分の好きな時に、好きなタイミングで高級店の味を味わえる！お家で贅沢に優雅なティータイム。そして、その特別感は大切な人へのプチギフトにもオススメです。

株式会社 中村園  
インフォメーション  
福岡県八女市津江1215

詳しい取材記事はコチラです。➡

もっと福岡 中村園 検索

「掛川」工房大木

筑後地域に伝わる最高級品“掛川織の花ござ”  
～新築祝い・出産祝いにオススメしたい～

マンションなど畳のないお家やフローリングの床でも“い草”の香りを感じることができる「花ござ」は、落ち着く香りや触り心地がとても素敵です。



「掛川織の花ござ」の魅力と現状

筑後地方で生産され、「花ござ」の最高級品と言われる「掛川織」。その歴史は江戸時代から続くものです。そして、国産花ござの生産量は、筑後地域が全国の9割ほどを占めています。

「掛川織の花ござ」に使用されている「い草」の中は、スポンジのような繊維が入っているため吸湿効果があり、通気性がよくサラッとした素材になります。

「掛川織」は筑後地方独特の織り方で、3センチの目と1センチの目が交互に繰り返す模様です。長くて良質な「い草」は弾力があって手触りの良いござに仕上がります。

「花ござ」は「い草」作りから始まります。お米のように田んぼで育てられ、苗の準備から収穫まで1年半ほどかかります。

収穫して乾燥させた「い草」は染色会社で染めますが、「い草」の染色技術を持つ会社は福岡にはもう2社のみになってしまいました。また、表面の色あせを防ぐために表面加工を行います。



ができる会社も1社のみになってしまいました。そんな筑後地域で「掛川織の花ござ」の文化を、なんとか繋ぎとめようと頑張っている職人がいます。

手間をかける技術の駆使と新たに挑戦する職人の「花ござ」

取材陣の前に登場した「花ござ」は今まで見たことがない素敵なお品でした。

それを私たちの前に持ってこられたのは、自ら育てている「い草」で新たな「花ござ」に挑戦する職人・広松健男さん。福岡県大木町で「掛川織の花ござ」を代々家業として作ってきた、広松さんも高校卒業後40年以上作り続けています。

広松さんが手間をかけるこだわりのひとつに、端の仕上げがあります。

接着剤を使わずに糸を「い草」のなか折り込むことで、より端を綺麗に仕上げられるのです。この技術を使っているのは、福岡県内でも広松さんだけ。全国的にも珍しい処理の仕方です。



そして、新たな挑戦はそのデザイン。こんな「花ござ」は初めて目にしました。赤や青、緑などが彩る1枚1枚の「花ござ」は、とても美しいものでした。

インテリアとしての心地良さも、そして苗から育て「花ござ」になるところまで手間ひまを惜しまないこだわりまでが、素晴らしく素敵なお品になっています。

私たち取材陣はちょっと悩みました。誰にオススメしたいか？

そして感じたのは、「花ござ」を知っている世代から、知らない世代への贈り物にしてもらえたらと。

マンションで子育てをする娘夫婦、息子夫婦に出産祝いとして、お孫さんに安心・安全でゴロゴロできるギフトに。

また、新しい新居へ手軽で心地良いアイテムを新築祝いとして、とっておきのギフトとして、ぜひ贈ってみて下さい。

それが筑後産の素晴らしい文化をなにかしたいと感じた取材陣からのご提案です。

「掛川」工房大木  
インフォメーション

福岡県三潴郡大木町大字三八松 2253

詳しい取材記事はコチラです。➡

もっと福岡 花ござ

検索



福岡県知的財産支援センターでは、平成18年度より福岡県内の中小企業を対象に知財に関する基礎知識の普及啓発を目的として、「知的財産権実務者育成セミナー」を開催しています。全9回にわたりセミナーの講義テーマに沿った事業経営に役立つ知財活用事例を専門家の方々に紹介していただきます。なお、本セミナーは日本弁理士会九州会、弁護士知財ネット九州沖縄地域会のご協力を頂いています。

※新型コロナウイルス感染症対策のため本年度の「知的財産権実務者育成セミナー」は中止になりました。

## 知財活用事例 No.4 ～ブランディングにおけるキャラクターの活用と保護～

### ペコちゃん 《知名度抜群のキャラクター》 商標登録第4157614号

キャラクター人形「ペコちゃん」は、昭和25年に不二家の店頭人形としてデビューしました。以来、世代を超えて愛され続けています。1998年には、立体商標として登録が認められました(参照:株式会社不二家ホームページ、日本弁理士会発行「ヒット商品はこうして生まれた!」)。自社の商品やサービスを、市場で継続的に選択してもらうための手段の一つに、ブランドの確立(ブランディング)があります。が、「ペコちゃん」は、キャラクターを用いた企業ブランディングの代表格の一つです。



商標登録第 4157614 号  
商標権者株式会社不二家

ブランドやブランディングの定義は様々ですが、一例として、自社の商品やサービス、若しくは自社自身について、需要者が持つ一定のイメージが「ブランド」であり、そのようなイメージを持つてもらうための活動が「ブランディング」であると言えます。

しばしば「ブランド品＝高級品」と理解されることがありますが、そうとは限りません。庶民的な食堂が「安くておいしい」と評判で、信頼を得ているのであれば、それも立派な「ブランド」です。

また、ブランドは大企業だけのものでもありません。ブランド力の向上によって、他社との差別化、利益率の向上など、様々な効果が期待されます。即ち、ブランディングは、中小企業にとっても重要な経営戦略なのです。

ブランドは、「ネーミング」「ロゴ」「色」「パッケージ」など様々な要素により構成されますが、中でもますます注目されているのが「キャラクター」です。「ペコちゃん」のように絶大な人気を獲得すると、キャラクター自体がブランドとなります。顧客とのコミュニケーションツールとして活用することで、キャラクターへの愛着は一層増し、それは企業への愛着へと繋がります。

キャラクターは、活用次第で企業の大きな財産となり得ます。そのため、知的財産権を活用して、適切な保護を図る必要があります。

キャラクターは、「外観」(イラスト図など)、「ネーミング」(名前など)、「設定」(特徴・性格など)によって構成されます。この内「外観」と「ネーミング」は、著作権や商標権などの知的財産権によって保護されますが、「設定」はアイデア自体のため、残念ながら、知的財産権の保護対象とはなりません。

「外観」は、著作権と商標権のいずれによっても保護が可能です。著作権とは、創作者の思想や感情を表現した「著作物」について与えられる権利です。一方、商標権とは、自分と他人の商品やサービスを区別するための名称や図形などを保護する権利です。

著作権は、創作と同時に自動的に発生し、「業として」以外の使用についても権利を行使することができます。また、商標権のように、効力の及ぶ範囲が、指定商品・役務と同一・類似の範囲に限定されることもありません。他方、商標権を取得するためには出願手続が必要であり、費用がかかります。また、権利範囲は指定商品・役務と同一・類似の範囲に限定されず。

このような理由から、「外観」については、著作権によって保護することが一般的です。しかしながら、著作権は、第三者が使用するキャラクター図が、自社のものに依拠して創作されたものでないと及びません。これに対して、商標権は、偶然似た場合であっても権利行使が可能な点で強力です。

また、「ネーミング」は著作権では保護されませんので、保護を図るには、商標登録が必要です。

なお、「外観」や「ネーミング」は、意匠権や不正競争防止法などの他の法律によっても保護出来る場合があります。

ブランディングの成功には、確立したブランドイメージの維持が欠かせません。上記のとおり、同一のキャラクターを構成するものであっても、保護対象によって利用できる権利が異なります。また、権利によって保護の内容も変わります。それぞれの権利の特性を活かして、対象に応じた適切な保護を図ることが重要です。

注:「ペコちゃん」は株式会社不二家の登録商標です。

弁理士 山野 有希子 (やまの ゆきこ)

芦田・木村国際特許事務所 福岡事務所 所属

～国内・海外の商標や、著作権に関する案件を専門に扱っています。お気軽にご相談ください。～

住所: 福岡市博多区博多駅東 2-6-28 ユナイト博多ビル62号室 電話: 092-474-1076 URL: <http://www.akpat.com/>

# 海外駐在員レポート

No.  
220



バンコク事務所  
副所長  
堀田 高広

## UMENOHANA S&P CO.,LTD. (梅の花)

伝統懐石として湯葉と豆腐料理の提供で人気を博している株式会社梅の花(本社:福岡県久留米市。以下、「梅の花」)は、2013年初の海外飲食店舗として、タイにUMENOHANAトンロー店をオープン。また、2020年5月にはタイ国内2号店としてモノレールBTS(スカイトレイン)アソーク駅直結のソラリア西鉄ホテルバンコク内にUMENOHANAソラリア店をオープンした。両店舗で料理の品質確保や従業員への接客指導業務に携わっている金子氏にお話を伺った。

### 進出の経緯



金子 知代  
Office Manager

2000年頃から始まったタイでの日本食ブームを受け、日本でのパートナー企業を探していたタイ大手飲食チェーンS&P社と連携し、駐在員や富裕層の客が見込めるタイへの出店を決めた。金子氏は、20代後半の時、現地のタイ人スタッフ20数名を抱えるトンロー店に唯一の日本人として赴任した。

### タイでの事業展開

赴任当初、日本と同じ味を提供するために重要となる料理の品質に関する指摘事項について、通訳を介してコミュニケーションを図っ



料理

ていたが、指摘した内容がうまく伝わらずに苦労した。そのため、必死にタイ語を習得し、赴任して3か月を過ぎた頃からは、次第にコミュニケーションが円滑に図れるようになり、現地スタッフと信頼関係を築くことができるようになった。



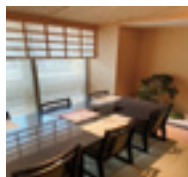
Yukataコース

提供するメニューに関して、派手好きで、見栄えのする食べ物が大好きなタイ人の嗜好を踏まえ、日本国内では同社の他ブランドで提供しているカニや刺し身等もタイのUMENOHANAでは提供している。また、来店したお客様が、浴衣をレンタルして写真撮影ができるYukataコースもタイ人に好評である。その結果、トンロー店はおお客様の約7~8割がタイ人の家族連れであり、固定客も獲得できている。

タイ人の嗜好を理解しつつ日本と同品質の味を守る、それをメニューに反映するに



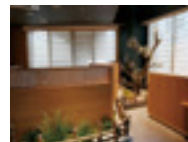
個室1



個室2

はパートナー企業の存在が必要不可欠であった。

今年に入ってから、新型コロナウイルスの世界的流行を受け、同社もお弁当、宅配事業を開始したが、その際にも、パートナー企業が保有するセントラルキッチンを使用することにより、合理的な店舗運営が可能となった。



店舗内観1



店舗内観2

### 今後の展望

現在、梅の花グループとしては、UMENOHANAの2店舗にUmehana Caféバンナー店を加えた合計3店舗をバンコク市内に展開しており、今後もタイ国内において多店舗展開を進めていきたいとのこと。タイ人の舌と心をはっきりと掴んだ同社のおもてなしがタイ全土に浸透していく様子を引き続き注視していきたい。



ソラリア店 集合写真

店舗名: UMENOHANA S&P CO., LTD.

代表者: Thirakorn Raiva

所在地: (トンロー店) 1 Soi Sukhumvit 14, Khlong Toei, Bangkok 10110

(ソラリア店) Nihonmura Mall, 2nd floor, Thonglor 13, Bangkok 10110

TEL: (トンロー店) +66(0)84-438-3892  
+66(0)82-993-1193 (日本語対応)  
(ソラリア店) +66(0)81-702-0783  
+66(0)91-770-4585 (日本語対応)

URL: <http://www.umenohana.co.th/index.php>

従業員数: 45名

事業内容: 飲食店業・サービス業

# 新型コロナウイルス感染症対応資金

をご利用の福岡県内の事業者の皆様へ

金融機関にお支払いになった利息を**年2回**  
**利子補給(キャッシュバック)**します!!

**3年間**

	対象期間	利子補給額	利子補給予定日
第1回	融資実行日～8月末日	対象期間に支払われた利息実額 (取扱金融機関によっては利息相当額)	令和2年12月16日
第2回	9月1日～翌年1月末日		令和3年2月26日

令和3年度以降は、毎年2月1日～8月31日までお支払いの利息額（7か月分）を11月下旬に、  
9月1日～1月31日までお支払いの利息額（5か月分）を2月下旬にお振込みします。

※利子補給の対象となる融資を繰上返済された場合等は、利子補給額の一部を返還いただく場合がございます。

※対象期間中の延滞利息、遅延損害金は、利子補給の対象外です。

※利子補給額は利子補給予定日に融資返済口座にお振込みします。

**※事業者の皆様のお手続きは不要です。**

**※詳しくは、お取り扱いの金融機関へお尋ね下さい。**

## 《利子補給の流れ》

- ①融資契約時に利子補給の申請等についての委任状を金融機関に提出します。  
ご返済の都度、契約書記載の利息を金融機関へお支払いいただきます。
- ②金融機関が、事業者の皆様代わりに利子補給の申請手続きを行います。
- ③金融機関からの申請に対して公益財団法人福岡県中小企業振興センターが申請内容の審査を行い、審査後、金融機関に対して交付決定がされます。
- ④交付決定された利子補給額が、事業者の皆様の融資返済口座へ振り込まれます。

## 【問い合わせ先】

### 《利子補給に関すること》

(令和2年10月31日まで) 福岡県新型コロナウイルス感染症に関する中小企業相談窓口

**0120-567-179** (通話料無料)

※9:00～17:00 (土日祝日も対応)

(令和2年11月1日から) 公益財団法人福岡県中小企業振興センター 総務管理部総務課

**092-710-5000**

※平日8:30～17:45 (土日祝日除く)

### 《融資制度に関すること》

福岡県商工部中小企業振興課：092-643-3424

福岡市経済観光文化局経営支援課：092-441-2171

新型コロナウイルス感染症対応資金利子補給事業は、公益財団法人福岡県中小企業振興センターが福岡県及び福岡市からの補助を受けて実施しています。

新型コロナウイルス感染症拡大でお困りの  
中小企業・小規模事業者の皆さまへ

無料

# 事業持続化応援専門家派遣のご案内

コロナ禍を乗り越えて事業を継続していくため、助成金・給付金、資金繰り、雇用維持など、それぞれの課題に応じた**専門家が無料で支援**を行います。

## 支援対象

新型コロナウイルス感染症拡大により、経営に影響を受けている福岡県内の中小企業・小規模事業者の皆さま（詳細はHPをご覧ください。）

## 派遣費用

**3回まで無料**

## 派遣専門家

中小企業診断士、社会保険労務士、税理士などの専門家  
※専門家を指名することはできません。



## 支援例

### 【支援例 1】 売上が激減し、資金繰りが厳しい。



- ・持続化給付金や国・県の家賃に係る給付金や支援金など**活用可能な支援策をアドバイス**。また、**申請に必要な書類の作成をサポート**。
- ・当初3年間実質無利子の県制度融資や政府系金融機関による融資制度を紹介。**中期的な資金繰りの計画を支援**。

### 【支援例 2】 来店客が減ったので、デリバリーやインターネット通販をはじめたい。また、ガイドラインに沿った感染防止対策を講じたい。



- ・**持続化補助金や経営革新実行支援補助金**などの導入支援策をアドバイス。経営革新計画など関連する計画策定を支援。

### 【支援例 3】 従業員のシフトは減らさざるを得ないが、雇用は維持したい。



- ・**雇用調整助成金**の申請方法、必要書類についてアドバイス。  
必要となる就業規則の整備を支援。

### 【支援例 4】 既存製品に加え、新たな製品の生産に取り組みたい。



- ・ものづくり補助金や経営革新実行支援補助金など**活用可能な支援策をアドバイス**。  
経営革新計画などの計画策定を支援。

## 申込方法

次のいずれかの方法でお申込みください。内容を確認後、担当者が折り返し連絡します。

### WEB 申込み

HP(<https://fukuoka-senmonka.jimdo.com/>)の事前相談フォームからお申込みください。

### 電話申込み (お問い合わせ先)

(公財)福岡県中小企業振興センター 企画調整課  
電話番号：092-622-5432  
【受付時間】月～金曜日(祝日を除く) 9:00～17:00



事前相談フォームQRコード

## ベトナムオンライン商談会のお知らせ

- 福岡県では、新型コロナウイルスの影響により海外渡航が困難となっている現状においても海外展開を積極的に検討している中小企業の方々を対象に、オンラインでの商談会を実施いたします。
- ベトナム商工会議所(VCCI)や在福岡ベトナム総領事館の協力のもと、福岡企業とのビジネスに関心のあるベトナムIT企業と商談を行っていただきます。海外に行かずとも商談が行えるこの機会をぜひご利用ください。

### 【事業の概要】

- 日 程：令和2年10月26日(月)～30日(金)のうち半日程度（日程は後日調整いたします）  
※1社あたり4～5社のベトナム企業と各45分程度(通訳時間含む)の個別商談(通訳付き)を予定  
※天災・テロ・感染症等不測の事態には県の判断で事業を延期・中止する場合があります。
- 対象企業：IT・ソフトウェア関連県内企業  
(現地法人設立・業務委託契約・海外人材の確保等)
- 募集定員：10社程度（先着順）
- 会 場：福岡アジアビジネスセンター（福岡商工会議所ビル8階）  
※会場はWi-Fiが利用可能です  
※会場にお越しいただくことが困難な場合は個別にご相談ください
- 参加経費：無料（通訳の費用は福岡県が負担いたします）
- お申込み：右QRコードからお申込みください（締め切り9月30日）。



### <お問い合わせ>

福岡県商工部新事業支援課 海外展開支援係

TEL: 092-643-3430 FAX: 092-643-3226 担当: 鶴(メール: [tsuru-y3819@pref.fukuoka.lg.jp](mailto:tsuru-y3819@pref.fukuoka.lg.jp))



〈オンライン商談のイメージ〉※現地企業がPC越しに福岡企業と商談中



# 事業承継の準備に必要な費用を補助！

## ～ 福岡県事業承継準備応援補助金のご案内(3次募集)～

今後5年以内に事業承継をしようとしており、福岡県事業承継支援ネットワーク構成機関から事業承継計画に関する支援を受けた\*中小企業の皆様が行う、事業計画または事業承継計画に基づく取組みに必要な経費を補助します。

\*申込受付期間に支援を受けた場合も対象となります。

### <取り組み例>

- ・地域資源を活用した商品をセットにした、詰め合わせギフトセットの開発
- ・健康食を中心とした高齢者向け宅配サービスの開始
- ・会計知識を取得するための研修受講 等

### <補助対象経費>

備品費、研修受講料、委託費など

<補助率> 1/2以内\* (小規模企業者の場合2/3以内)

<補助上限> 50万円\*

\*新型コロナウイルス感染症の影響で売上高等が前年同期比15%以上減少した場合、補助率3/4以内・補助上限75万円 (小規模企業者の場合56万2千円)

申込受付期間：令和2年8月3日(月)～9月30日(水) (3次募集)

### 【お問い合わせ先】

(補助金に関すること)

・福岡県商工部中小企業振興課経営支援係 TEL：092-643-3425

(事業承継計画の策定支援等を受けたい場合)

・福岡県事業承継支援ネットワーク事務局 TEL：092-409-0022

※詳細はこちら



## 高齢退職予定者 **キャリア人材バンク** 登録のおすすめ

生涯現役社会の実現に向けて、高齢退職予定者等のキャリア等の情報を登録し、その能力の活用を希望する事業者を紹介することにより、高齢者の就業を支援します。

[利用料]  
無料

### キャリア人材バンクの求人情報と登録者



高齢者の能力・  
経験の活用を希望する  
事業者

産業雇用安定センターが  
仲介・あっせんします

自らの能力・経験を  
生かして働くことを  
希望する高齢の方



### キャリア人材バンク求人情報

以下のいずれにも該当する受入情報が対象です

- ① 66歳以降も働き続けることが可能なもの
- ② 採用者の能力・経験が生かせるもの
- ③ 採用後の雇用期間が1年以上見込まれるもの

### キャリア人材バンク登録情報

#### 事業主登録の場合の対象者

- 60歳以上の在職者の方で
- ・雇用契約期間の満了(※)後に再就職を希望する
- ・66歳以降も働くことを希望する

※定年、継続雇用終了、有期雇用契約期間満了により離職する場合をいいます

#### 個人登録の場合の対象者

- 60歳から70歳までの方で
- ・在職者で再就職を希望する
- ・離職者(※)で再就職を希望する

※本事業の離職者とは離職後1年以内の方をいいます

### お問い合わせ先



公益財団法人 **産業雇用安定センター**

福岡事務所 福岡市博多区博多駅前 2-1-1 福岡朝日ビル6階 ☎ 092-475-6295 FAX 092-434-5272

北九州駐在 北九州市小倉北区浅野 3-8-1 AIMビル2階 ☎ 093-531-7806 FAX 093-531-7906

# 中小企業のベストパートナー

県内中小企業の  
4割以上が  
信用保証を  
利用しています！！



信用保証  
協会とは

ニーズに応じた  
資金調達が可能

創業資金や事業拡大資金、  
経営安定のための資金など、  
多様な資金ニーズにお応えします。

公的な保証人

中小企業の皆さまが金融機関から  
事業資金を借入する際に  
「公的な保証人」となり、皆さまの  
資金調達をサポートします。

経営支援の取り組み

中小企業の経営課題に  
応じた各種支援を  
専門家と一緒に  
取り組んでいます。

※審査の結果、ご希望にそえない場合がございます。

【お問い合わせ先】

お客様相談フリーダイヤル

0120-112-249

■本所営業部：092-415-2601  
■大濠支所：092-734-5923  
■北九州支所：093-551-2634

■久留米支所：0942-38-1022  
■筑豊支所：0948-22-3585  
■大牟田支所：0944-52-6011

福岡県信用保証協会

検索

<https://www.fukuoka-cgc.or.jp/>

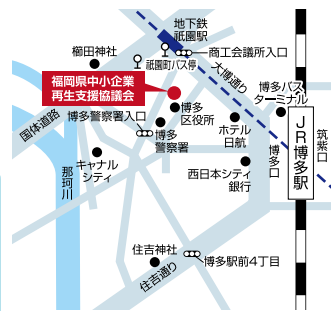


## 経営の先行きに不安を感じたら ご相談ください！ 経験豊富な専門家が ご相談に応じます。

福岡県中小企業  
再生支援協議会

中小企業の「事業再生」を  
支援する公的機関です。

事前  
予約制 相談無料・秘密厳守  
お気軽にご相談ください



具体的なご相談事例

売上げが大幅に減少し、経費削減が追いつかない。資金繰りも苦しくなり、借入金返済の条件変更を検討している。金融機関にどのように説明し相談すればよいか？

今後の事業承継を見据えて、現在の会社の状況を客観的に診断してもらいたい。承継までに会社を立て直す計画をしっかりと練って、次期後継者候補に継いでもらえる会社になりたい。

取引金融機関が、追加融資や折り返し融資になかなか応じてくれなくなった。

過去の過大な設備投資や不動産投資により借入金が膨らみ、現在の金利負担が重すぎる。

すでに借入金返済の条件変更を行っているが、金融機関から事業改善計画を求められている。事業計画策定のポイントについて教えてほしい。

相談無料・秘密厳守  
お気軽にご相談ください

※融資の斡旋は行っていません。あらかじめご了承ください。

お問合せ先

福岡県中小企業再生支援協議会

〒812-0011  
福岡市博多区博多駅前2丁目9番28号  
福岡商工会議所ビル9階

TEL 092-441-1221  
FAX 092-441-1222

[http://www.fukunet.or.jp/keisodan/saisei\\_shien/](http://www.fukunet.or.jp/keisodan/saisei_shien/)

福岡県中小企業再生支援協議会

検索

■相談時間 午前9時～午後5時まで(土日休祭日を除く)

中小企業者・小規模事業者のみなさんへ

# 地震

## への備えは

# 大丈夫ですか？

少ない負担で  
安心の補償を  
ご提案します！



住宅



お店



事務所



工場

火災共済のご契約に

## 地震危険補償特約

をセットできます！



地震による  
倒壊



地震による  
火災



地震が原因の  
津波



噴火

などにより損害が生じた場合

全壊

地震共済金額の

100%

大規模  
半壊

地震共済金額の

60%

半壊

地震共済金額の

30%

の地震共済金をお支払いします。 ※一部損壊は補償されません。

■建物の地震共済金額が1,000万円の場合の地震共済掛金

▼構造	建物の用法▶	住家物件 建物内に住宅部分がある建物	非住家物件 建物内に住宅部分がない建物
	コンクリート造・鉄骨造(イ構造)		5,100円
木造(ロ構造)		8,400円	12,200円

地震共済金額は、

**1,000万円**を上限に  
設定いただけます。

ご加入条件 昭和56年(1981年)6月以降に建築された「建物」が対象です。



福岡県火災共済協同組合

〒812-0046 福岡博多区吉塚本町9-15 TEL 092-622-8071  
福岡県中小企業振興センター8階 FAX 092-622-8838



ファビルスはひとつ先の  
快適環境をめざします。



清掃  
LEAN SERVICE

- 日常清掃、定期清掃  
(床面洗浄、カーペット洗浄、ワックス作業)
- 特別清掃  
(窓ガラス清掃、外壁清掃) など



設備  
ENGINEERING SERVICE

- 日常運転管理 ・ 設備機器定期保守
- 空気環境測定、水質検査 ・ 消防、防災設備点検
- 貯水槽清掃、汚水雑排水槽清掃 ・ 害虫及びネズミ駆除など



警備  
SECURITY SERVICE

- 常駐警備、防災管理 (有人管理)
- 交通誘導、雑踏警備
- 集中管理システムによる機械警備 (ファビックス) など



マンション管理  
MANSSION SERVICE

- 管理組合事務代行 ・ マンション管理人
- 各種リフォーム工事



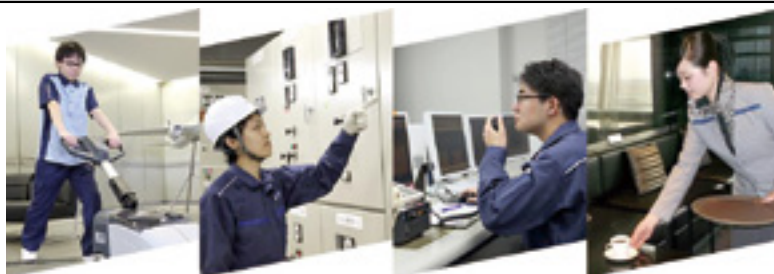
ファビルス

〒812-0011

福岡市博多区博多駅前1丁目1番1号 (博多新三井ビル12F)

TEL 092-431-4611 FAX 092-481-2317

ANA  
ANA SKY BUILDING SERVICE



【事業内容】

- 建物施設・設備 保守管理業務 (電気・空調・衛生・搬送・消防設備管理、危険物貯蔵所管理 他)
- 特殊機械設備 保守管理業務 (搬送設備・自動倉庫設備管理、セキュリティ用特殊機械設備管理 他)
- 清掃業務 (日常・定期・特別清掃業務、害虫防除、各種水槽清掃 他)
- 施設警備業務 (建物施設警備、航空機監視業務 他)
- 受付業務 (受付業務、接遇業務、メール室業務 他)
- 空港旅客サービス (ラウンジ業務、乗継案内、電動カート、手荷物宅配取次業務)
- 空港保安警備業務 (ハイジャック防止検査、従業員検査、受託手荷物検査)
- 建築工事 (リフォーム・外装・内装・塗装工事、各種設備工事 他)
- その他の業務 (マンション管理、施設管理、省エネ、植栽管理 他)

ANAスカイビルサービス株式会社

〒144-0041 東京都大田区羽田空港3-5-10



【お問合せ先】

受付時間	9:00 ~ 18:00 (土日祝、年末年始を除く)	
サービス・見積	経営企画部営業統括課	03-6700-2805
採用	ビジネスセンター	03-6700-2808

ビジふくおか  
サポ



編集・発行 / (公財) 福岡県中小企業振興センター

毎月1回10日発行 第221号 通巻545号  
〒812-0046 福岡市博多区吉塚本町9番15号 福岡県中小企業振興センタービル  
URL <http://www.joho-fukuoka.or.jp/> E-mail [info@joho-fukuoka.or.jp](mailto:info@joho-fukuoka.or.jp)  
TEL (092)622-6230 FAX (092)624-3300  
発行日 / 令和2年9月10日 印刷所 / 佐伯印刷株式会社